

Official Journal

of the European Communities

Volume 17 No L 208

30 July 1974

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Regulation (EEC) No 1987/74 of the Council of 22 July 1974 extending the arrangements applicable to trade with Morocco beyond the date of expiry of the Association Agreement 1
- ★ Regulation (EEC) No 1988/74 of the Council of 22 July 1974 extending the arrangements applicable to trade with Tunisia beyond the date of expiry of the Association Agreement 2
- Regulation (EEC) No 1989/74 of the Commission of 29 July 1974 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 3
- Regulation (EEC) No 1990/74 of the Commission of 29 July 1974 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 5
- Regulation (EEC) No 1991/74 of the Commission of 29 July 1974 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals 7
- ★ Regulation (EEC) No 1992/74 of the Commission of 29 July 1974 re-establishing the levying of the customs duties on locks and padlocks, etc., falling within heading No 83.01, originating in Hong Kong, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3501/73 of 18 December 1973 apply . . . 9
- Regulation (EEC) No 1993/74 of the Commission of 29 July 1974 altering the special export levy on white sugar and raw sugar 10
- Regulation (EEC) No 1994/74 of the Commission of 29 July 1974 altering the export refunds on products processed from cereals and rice 12
- Regulation (EEC) No 1995/74 of the Commission of 29 July 1974 altering the export levies on cereals 16

II Acts whose publication is not obligatory

Council

74/393/EEC :

- ★ Council Decision of 22 July 1974 establishing a consultation procedure for cooperation agreements between Member States and third countries 23

74/394/EEC :

- ★ Council Directive of 22 July 1974 making a tenth amendment to Directive No 64/54/EEC on the approximation of the laws of the Member States concerning the preservatives authorized for use in foodstuffs intended for human consumption 25

Commission

74/395/EEC :

- ★ Commission Decision of 16 July 1974 authorizing the French Republic not to apply Community treatment to tableware and other articles of a kind commonly used for domestic or toilet purposes, of porcelain or other kinds of pottery, other than common pottery and stoneware, falling within heading Nos 69.11 and 69.12 C and D of the Common Customs Tariff, originating in the People's Republic of China, and in free circulation in the other Member States 26

74/396/EEC :

- ★ Commission Decision of 17 July 1974 authorizing the French Republic not to apply Community treatment to toys of wood and other (except motors and movement mechanisms for toys and working models used for recreational purposes, and parts thereof), falling within heading No 97.03 A and ex B of the Common Customs Tariff, originating in Hong Kong, and in free circulation in the other Member States 27

74/397/EEC :

- ★ Commission Decision of 23 July 1974 authorizing the French Republic not to apply Community treatment to radio-receivers whether or not combined with a sound recorder or reproducer, falling within heading No 85.15 A III of the Common Customs Tariff, originating in Taiwan, and in free circulation in the other Member States 28

Public works contracts (Council Directive 71/305/EEC of 26 July 1971 supplemented by Council Directive 72/277/EEC of 26 July 1972) 29

Open procedure 31

Restricted procedures 32

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 1987/74 OF THE COUNCIL

of 22 July 1974

extending the arrangements applicable to trade with Morocco beyond the date of expiry of the Association Agreement

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 43 and 113 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parliament;

Whereas the Agreement⁽¹⁾ establishing an association between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco, signed in Rabat on 31 March 1969, expires on 31 August 1974;

Whereas negotiations are in progress with a view to concluding a new Association Agreement;

Whereas, in anticipation of the conclusion of this Agreement, the arrangements which the Community applies to trade with Morocco under the association with that country should be extended,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The trade arrangements provided for by the Agreement establishing an association between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco, including the Protocol laying down certain provisions relating to that Agreement consequent on the accession of new Member States to the Community and the Agreement in the form of an exchange of letters on the amendment of Article 5 of Annex 1 to the Association Agreement, or implemented pursuant to these acts, shall remain applicable in the Community beyond 31 August 1974, until the entry into force of a new Agreement or until 31 August 1975, whichever is the sooner.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 September 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 July 1974.

For the Council

The President

J. SAUVAGNARGUES

⁽¹⁾ OJ No L 197, 8. 8. 1969, p. 7.

REGULATION (EEC) No 1988/74 OF THE COUNCIL
of 22 July 1974

**extending the arrangements applicable to trade with Tunisia beyond the date of
expiry of the Association Agreement**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 43 and 113 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parliament;

Whereas the Agreement⁽¹⁾ establishing an association between the European Economic Community and the Tunisian Republic, signed in Tunis on 28 March 1969, expires on 31 August 1974;

Whereas negotiations are in progress with a view to concluding a new Association Agreement;

Whereas, in anticipation of the conclusion of this Agreement, the arrangements which the Community applies to trade with Tunisia under the association with that country should be extended,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The trade arrangements provided for by the Agreement establishing an association between the European Economic Community and the Tunisian Republic, including the Protocol laying down certain provisions relating to that Agreement consequent on the accession of new Member States to the Community and the Agreement in the form of an exchange of letters on the amendment of Article 5 of Annex 1 to the Association Agreement, or implemented pursuant to these acts, shall remain applicable in the Community beyond 31 August 1974, until the entry into force of a new Agreement or until 31 August 1975, whichever is the sooner.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 September 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 July 1974.

For the Council

The President

J. SAUVAGNARGUES

⁽¹⁾ OJ No L 198, 8. 8. 1969, p. 3.

REGULATION (EEC) No 1989/74 OF THE COMMISSION

of 29 July 1974

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

17 regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of
13 June 1967 on the common organization of the
market in cereals, as last amended by Regulation
(EEC) No 1346/73 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5)
thereof;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2076/73 ⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 2076/73 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation No 120/
67/EEC are hereby fixed as shown in the Table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 July
1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 29 July 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1973, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 212, 1. 8. 1973, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 July 1974 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

CCT heading No	Description of goods	u.a./ton
10.01 A	Common wheat and meslin	0
10.01 B	Durum wheat	0 ⁽¹⁾ (⁴)
10.02	Rye	3.39 ⁽⁵⁾
10.03	Barley	0
10.04	Oats	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0 ⁽²⁾ (³)
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0
10.07 C	Grain sorghum	0
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁴⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	0
11.01 B	Rye flour	24.80
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	0
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	0

(¹) Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

(²) Where maize originating in the AASM and OCT is imported into the French Overseas Departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton.

(³) Where maize originating in Tanzania, Uganda and Kenya is imported into the Community, the levy is reduced by 1 u.a./metric ton.

(⁴) Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

(⁵) The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1234/71 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 1990/74 OF THE COMMISSION**of 29 July 1974****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1346/73 ⁽²⁾, and in particular Article
15 (6) thereof ;

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2077/73 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the Tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation No 120/67/EEC, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the Tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 July
1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 29 July 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1973, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 212, 1. 8. 1973, p. 3.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 July 1974 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour ⁽¹⁾

(u.a./ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

(¹) The period of validity of the licence is limited in accordance with Regulation (EEC) No 2196/71 (OJ No L 231, 14. 10. 1971, p. 28), as last amended by Regulation (EEC) No 3148/73 (OJ No L 321, 22. 11. 1973, p. 13).

B. Malt

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 1991/74 OF THE COMMISSION**of 29 July 1974****altering the corrective amount applicable to the refund on cereals**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1346/73 ⁽²⁾, and in particular the
second sentence of the first subparagraph of Article
16(4) thereof;

Whereas, the corrective amount applicable to the
refund on cereals was fixed by Regulation (EEC) No
1946/74 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, taking foreseeable develop-

ments on the market into account, the corrective
amount at present applicable to the refund on cereals
should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16(4) of
Regulation No 120/67/EEC which is applicable to the
export refunds fixed in advance in respect of cereals is
hereby altered as shown in the Table annexed to this
Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 July
1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 29 July 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1973, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 204, 26. 7. 1974, p. 8.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 July 1974 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

(u.a./ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11	5th period 12	6th period 1
10.01 A	Common wheat, and meslin	—	—	—	—	—	—	—
10.01 B	Durum wheat	—	—	—	—	—	—	—
10.02	Rye	—	—	—	—	—	—	—
10.03	Barley	—	—	—	—	—	—	—
10.04	Oats	—	—	—	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	—	—	—	—	—	—	—

REGULATION (EEC) No 1992/74 OF THE COMMISSION**of 29 July 1974****re-establishing the levying of the customs duties on locks and padlocks, etc., falling within heading No 83.01, originating in Hong Kong, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3501/73 of 18 December 1973 apply****THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,**

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3501/73⁽¹⁾ of 18 December 1973 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries, and in particular Article 4(2) thereof ;

Whereas Article 1(3) and (4) of that Regulation provides that the customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in units of account, which will be equal to the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1971 and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1971 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements ;

Whereas, having regard to that ceiling, the amounts for products originating in any one of the countries or territories listed in Annex B to that Regulation should be within a maximum Community amount representing 50 % of that ceiling, with the exception of certain products for which the maximum amount is to be reduced to the percentage indicated in Annex A to that Regulation ; whereas, for those products, this reduced percentage will be 20 % ;

Whereas Article 2(2) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries or territories once the relevant Community maximum amount has been reached ;

Whereas, in respect of locks and padlocks, etc., falling within heading No 83.01, the ceiling, calculated as indicated above, should be 1 915 000 units of account, and therefore the maximum amount 383 000 units of account ; whereas on 24 July 1974, the amounts of imports into the Community of locks and padlocks, etc., falling within heading No 83.01, originating in Hong Kong, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that maximum amount ; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 3501/73, which provides that maximum amounts should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to Hong Kong,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

As from 2 August 1974, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 3501/73 of 18 December 1973, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Hong Kong :

CCT heading No	Description of goods
83.01	Locks and padlocks (key, combination or electrically operated), and parts thereof, of base metal ; frames incorporating locks, for handbags, trunks or the like, and parts of such frames, of base metal ; keys for any of the foregoing articles, of base metal

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 July 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 358, 28. 12. 1973, p. 15.

REGULATION (EEC) No 1993/74 OF THE COMMISSION
of 29 July 1974
altering the special export levy on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 1602/74⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 608/72⁽³⁾ of 23 March 1972 laying down rules to be applied in cases of considerable price rises on the world sugar market, and in particular Article 1 (2) thereof;

Whereas the special export levy on white sugar and raw sugar was fixed by Regulation (EEC) No 1791/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1966/74⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in the Regulation

(EEC) No 1791/74 to the information at present available to the Commission that the special export levy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The special export levy on sugar provided for in the second subparagraph of Article 16 (1) of Regulation No 1009/67/EEC fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1791/74 is altered as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 July 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 July 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 172, 27. 6. 1974, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 187, 11. 7. 1974, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 204, 26. 7. 1974, p. 61.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 July 1974 altering the special export levy on white sugar and raw sugar

(u.d./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Amount of the special export levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. Denatured :	
	I. White sugar	30.00
	II. Raw sugar	31.00 ⁽¹⁾
	B. Undenatured :	
	I. White sugar	30.00
	ex II. Raw sugar other than candy-sugar	31.00 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount applies to raw sugar with a 92 % yield. If the yield of the exported raw sugar is different from 92 % the levy to be applied shall be calculated in conformity with Article 2 of Regulation (EEC) No 1076/72.

REGULATION (EEC) No 1994/74 OF THE COMMISSION**of 29 July 1974****altering the export refunds on products processed from cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 1346/73⁽²⁾, and in particular the second sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽³⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by the Act⁽⁴⁾ annexed to the Treaty⁽⁵⁾ on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular the second sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof;

Whereas the export refunds on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 1654/74⁽⁶⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in the Regulation (EEC) No 1654/74 to the information at present available to the Commission that the export refunds at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (d) of Regulation No 120/67/EEC and in Article 1 (1) (c) of Regulation No 359/67/EEC and subject to Regulation (EEC) No 1052/68⁽⁷⁾, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 1654/74, are hereby altered to the amounts shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 July 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 July 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1973, p. 8.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽⁵⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1974, p. 24.

⁽⁷⁾ OJ No L 179, 25. 7. 1968, p. 8.

ANNEX

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	Refund in u.s./100 kg (third countries)
11.01 C (I)	Barley flour, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % weight	0
11.01 C (II)	Barley flour not included under No 11.01 C (I)	0
11.01 D (I)	Oat flour, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1.8 % by weight, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	0
11.01 D (II)	Oat flour not included under No 11.01 D (I)	0
11.01 E (I)	Maize flour, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight	0
11.01 E (II)	Maize flour, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight	0
11.01 E (III)	Maize flour not included under No 11.01 E (I) and (II)	0
11.01 F	Rice flour	0
11.01 H	Millet flour	0.246
11.02 A III (a)	Barley groats and meal, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight	0
11.02 A III (b)	Barley groats and meal not included under No 11.02 A III (a)	0
11.02 A IV (a)	Oat groats and meal, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	0
11.02 A IV (b)	Oat groats and meal not included under No 11.02 A IV (a)	0
11.02 A V (a)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.6 % by weight ⁽¹⁾	0
11.02 A V (b)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight ⁽¹⁾	0
11.02 A V (c)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % by weight but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1.0 % weight ⁽¹⁾	0
11.02 A VI	Rice groats and meal	—
11.02 B I a) 1 (aa)	Hulled (shelled or husked) barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight ⁽²⁾	0
11.02 B I a) 1 (bb)	Hulled (shelled or husked) barley not included under No 11.02 B I a) 1 (aa) ⁽²⁾	0
11.02 B I a) 2 (aa)	Clipped oats	—
11.02 B I a) 2 (bb) (11)	Hulled (shelled or husked) oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.5 %, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated ⁽²⁾	0
11.02 B I a) 2 (bb) (22)	Hulled (shelled or husked) oats, not included under No 11.02 B I a) 2 (bb) (11) ⁽²⁾	0

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	Refund in u.a./100 kg (third countries)
11.02 B I b) 1 (aa)	Hulled and sliced or kibbled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	0
11.02 B I b) 1 (bb)	Hulled and sliced or kibbled barley, not included under No 11.02 B I b) 1 (aa) ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	0
11.02 B I b) 2 (aa)	Hulled and sliced or kibbled oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	0
11.02 B I b) 2 (bb)	Hulled and sliced or kibbled oats not included under No 11.02 B I b) 2 (aa) ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	0
11.02 B II a) (1)	Hulled (shelled or husked) wheat, not sliced or kibbled ⁽²⁾	0
11.02 C III (a)	Pearled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight (without talc) — 1st category ⁽³⁾	0
11.02 C III (b)	Pearled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight (without talc) — 2nd category ⁽³⁾	0
11.02 C IV	Pearled oats ⁽³⁾	0
11.02 D II	Rye not otherwise worked than kibbled	0
11.02 E I b) 1 (aa)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight	0
11.02 E I b) 1 (bb)	Flaked barley not included under 11.02 E I b) 1 (aa)	0
11.02 E I b) 2 (aa)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 12 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	0
11.02 E I b) 2 (bb)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content exceeding 0.1 % but not exceeding 1.5 %, of a moisture content not exceeding 12 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	0
11.02 E I b) 2 (cc)	Flaked oats not included under Nos 11.02 E I b) 2 (aa) and 11.02 E I b) 2 (bb)	0
ex 11.02 E II c) (1)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.7 % by weight	0
ex 11.02 E II c) (2)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight	0
ex 11.02 E II c) (3)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1 % weight	0
11.02 E II e) 1	Flaked rice	—
11.02 F III	Barley pellets	0
11.02 F IV	Oat pellets	—
11.02 F V	Maize pellets	—
11.02 G I	Wheat germ, whole, rolled, flaked or ground	0
11.02 G II	Germ of cereals other than wheat, whole, rolled, flaked or ground	0
11.07 A I a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	Refund in u.a./100 kg (third countries)
11.07 A I b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0
11.07 A II a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	—
11.07 A II b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	—
11.07 B	Roasted malt	—
11.08 A I	Maize starch	—
11.08 A III	Wheat starch	—
11.08 A IV	Potato starch	—
11.08 A V	Starches other than maize, rice, wheat, or potato starch	—
11.09 A	Dried wheat gluten, of a protein content, referred to dry matter, not exceeding 82 % by weight ($N \times 6.25$)	—
17.02 B II a)	Glucose other than glucose containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated ⁽¹⁾	—
17.02 B II b)	Glucose and glucose syrup not containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, other than glucose in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated ⁽¹⁾	—
17.05 B I	Flavoured or coloured glucose, in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	—
17.05 B II	Flavoured or coloured glucose and glucose syrup, other than in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	—
23.02 A I a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice of a starch content not exceeding 35 % by weight	0
23.02 A I b) 1	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, of a starch content exceeding 35 % but not exceeding 45 % by weight, and having undergone a denaturing process	0
23.02 A I b) 2	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, of a starch content exceeding 35 % by weight, and not having undergone a denaturing process, or of a starch content exceeding 45 % by weight and having undergone denaturing process	0
23.02 A II a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, of a starch content not exceeding 28 % by weight and of which the percentage which passes through a sieve with an aperture of 0.2 mm does not exceed 10 % by weight or of which the sifted product has an ash content, calculated on dry matter, not exceeding 1.5 % by weight	0
23.02 A II b)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of cereals other than maize or rice, not included under No 23.02 A II a)	0
23.03 A I	Residues from the manufacture of starch from maize (excluding concentrated steeping liquors), of a protein content, calculated on dry matter, not exceeding 63 % by weight ($N \times 6.25$)	—

⁽¹⁾ The export refund is paid in respect of maize, groats and meal:

— of which a percentage not exceeding 30 % passes through a sieve with an aperture of 315 microns,
— of which a percentage not exceeding 5 % of product passes through a sieve with an aperture of 150 microns.

⁽²⁾ 'Hulled grains' are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).

⁽³⁾ 'Pearled grains' are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).

⁽⁴⁾ Pursuant to Regulation No 189/66/EEC the product falling within subheading 17.02 B I enjoys the same export refund as the product falling within subheading 17.02 B II.

REGULATION (EEC) No 1995/74 OF THE COMMISSION
of 29 July 1974
altering the export levies on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 1346/73⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1968/73⁽³⁾ of 19 July 1973 laying down general rules to be applied in the event of the cereals market being disturbed, as amended by Regulation (EEC) No 2632/73⁽⁴⁾ and in particular Article 4(3) thereof;

Whereas Article 19 of Regulation No 120/67/EEC provides that the necessary measure may be taken if the cif price of one or more products is appreciably higher than the threshold price and if that situation is likely to continue thereby disturbing or threatening to disturb the Community market;

Whereas Regulation (EEC) No 1968/73 specifies that the cif price may be regarded as appreciably higher than the threshold price when it exceeds it by at least 2 %; whereas this excess may be regarded as being likely to continue where an imbalance between supply and demand is established and where this imbalance is likely to persist having regard to foreseeable production and market price trends;

Whereas the high level of prices in international trade could impede importation of common wheat, barley and rice into the Community or provoke exportation from the Community;

Whereas the situation described above can be said to exist at the present time; whereas to ensure supplies in the Community an export levy should be introduced for common wheat, barley and rice pellets;

Whereas, in view of the relationship between the basic product and the products processed from it and given the market situation for certain processed products, an export levy for certain of these products must also be fixed;

Whereas the threshold prices for the 1973/74 marketing year were fixed by Council Regulation (EEC) No 1964/73⁽⁵⁾ of 17 July 1973;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 1968/73 specifies that when the export levy is being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas for the products, other than starches, listed in Article 1(c) and (d) of Regulation No 120/67/EEC the specific factors set out in Article 3(2) of Regulation (EEC) No 1968/73 must also be taken into account;

Whereas the export levy may be varied if the world market situation or the specific requirements of certain markets make this necessary;

Whereas it follows from applying the rules outlined above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the export levies, fixed by Regulation (EEC) No 1948/74⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1978/74⁽⁷⁾, should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export levies referred to in the first indent of Article 2(1) of Regulation (EEC) No 1968/73 are hereby altered, in respect of the products listed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1948/74, to the amounts shown therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 July 1974.

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1973, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 201, 21. 7. 1973, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 272, 29. 9. 1973, p. 18.

⁽⁵⁾ OJ No L 201, 21. 7. 1973, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 204, 26. 7. 1974, p. 13.

⁽⁷⁾ OJ No L 206, 27. 7. 1974, p. 36.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 July 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 July 1974 altering the export levy in the cereal sector

CCT heading No	Description	u.s./metric ton
ex 10.01 A	Common wheat and meslin, excluding officially certified seeds ⁽¹⁾	30.00
ex 10.02	Rye, excluding officially certified seeds ⁽¹⁾	—
ex 10.03	Barley, excluding officially certified seeds ⁽¹⁾	8.00
ex 10.04	Oats, excluding officially certified seeds ⁽¹⁾	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour	7.00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	—
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	7.00
11.01	Flour of cereals :	
	C. Barley flour	—
	D. Oat flour	—
	E. Maize flour :	
	I. Of a fat content not exceeding 1.5 % by weight	—
	II. Other	—
	H. Millet flour	—
	K. Grain sorghum flour	—
11.02	Cereal groats and cereal meal ; other worked cereal grains (for example, rolled, flaked, polished, pearled or kibbled, but not further prepared), except husked, glazed, polished or broken rice ; germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground :	
	A. Cereal groats and cereal meal :	
	II. Rye	—
	III. Barley :	
	a) Of an ash content not exceeding 1 % by weight	—
	b) Barley groats and meal not included under No 11.02 A III a)	—
	IV. Oats :	
	a) Of an ash content not exceeding 2.3 % by weight	—
	b) Oat groats and meal not included under No 11.02 A IV a)	—

CCT heading No	Description	u.s./metric ton
11.02 (cont'd)	V. Maize : a) Of a fat content not exceeding 1.5 % by weight : 1. For the brewing industry — 2. Other — b) Other — VIII. Millet — IX. Grain sorghum — B. Hulled grains (shelled or husked), whether or not sliced or kibbled : I. Barley, oats, buckwheat and millet : a) hulled (shelled or husked) : 1. Barley ⁽²⁾ — 2. Oats : aa) Clipped oats — bb) Other : (11) Of an ash content not exceeding 2.3 % by weight ⁽²⁾ — (22) Other ⁽²⁾ — 4. Millet — b) Hulled and sliced or kibbled ('Grütze or grutten') : 1. Barley ⁽²⁾ — 2. Oats : aa) Of an ash content not exceeding 2.3 % by weight ⁽²⁾ — bb) Other ⁽²⁾ — 4. Millet ⁽²⁾ — II. Other cereals : a) Wheat ⁽²⁾ — b) Rye ⁽²⁾ — c) Maize ⁽²⁾ — d) Grain sorghum ⁽²⁾ — C. Pearled grains : I. Wheat ⁽³⁾ — II. Rye ⁽³⁾ — III. Barley : a) Of an ash content (without talc) not exceeding 1 % by weight — 1st category ⁽³⁾ — b) Other ⁽³⁾ — IV. Oats ⁽³⁾ — V. Maize ⁽³⁾ — VII. Millet ⁽³⁾ — VIII. Grain sorghum ⁽³⁾ —	

CCT heading No	Description	u.s./metric ton
11.02 (cont'd)	D. Grains not otherwise worked than kibbled :	
	I. Wheat	—
	II. Rye	—
	III. Barley	—
	IV. Oats	—
	V. Maize	—
	VII. Millet	—
	VIII. Grain sorghum	—
	E. Rolled grains ; flaked grains :	
	I. Barley, oats, buckwheat and millet :	
	a) Rolled :	
	1. Barley	—
	2. Oats	—
	4. Millet	—
	b) Flaked :	
	1. Barley	—
	2. Oats	—
	4. Millet	—
	II. Other cereals :	
	a) Wheat	—
	b) Rye	—
	c) Maize	—
	d) Grain sorghum	—
	F. Pellets :	
	I. Wheat	—
	II. Rye	—
	III. Barley	—
	IV. Oats	—
	V. Maize	—
	VI. Rice	120.00
	VIII. Millet	—
	IX. Grain sorghum	—
	G. Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground :	
	I. Wheat	—
	II. Other	—

CCT heading No	Description	u.a./metric ton
11 07	Malt, roasted or not : A. Unroasted : I. Obtained from wheat : a) In the form of flour — b) Other — II. Other : a) In the form of flour 0 b) Other 0 B. Roasted 0	
13.02	Bran, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of cereals or of leguminous vegetables : A. Of cereals : I. Of maize or rice : a) With a starch content not exceeding 35 % by weight — b) Other : 1. With a starch content exceeding 35 % but not exceeding 45 % by weight, and having undergone a denaturing process — 2. Other — II. Of other cereals : a) Of which the starch content does not exceed 28 % by weight, and of which the percentage which passes through a sieve with an aperture of 0.2 mm does not exceed 10 % by weight or of which the sieved product has an ash content, calculated on the dry product, of 1.5 % or more by weight — b) Other —	
23.07	Sweetened forage, other preparations of a kind used in animal feeding : B. Other, containing starch, glucose or glucose syrup falling within subheading Nos 17.02 B and 17.05 B, or milk products, mixed with other products too : ex I. Preparations of a kind used in animal feeding, covered by Regulation (EEC) No 968/68, of a milk powder content of less than 50 % by weight and of cereal products (*) content by weight : — Exceeding 5 % but not exceeding 15 % — — Exceeding 15 % but not exceeding 30 % — — Exceeding 30 % but not exceeding 50 % — — Exceeding 50 % but not exceeding 65 % — — Exceeding 65 % —	

(¹) Officially certified seeds are understood to be those seeds contained in the packages officially sealed and officially labelled as 'basic seed', 'certified seed, first generation', 'certified seed, second generation' conforming to the provisions of the Council Directive of 14 June 1966 on the marketing of cereal seed (OJ No 125, 11. 7. 1966, p. 2309/66) and of the Council Decision of 26 March 1973 on the equivalence of seed produced in Denmark, Ireland and the United Kingdom (OJ No L 106, 20. 4. 1973, p. 12).

(²) Hulled grains are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).

(³) Pearled grains are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).

(⁴) 'Cereals products' means the products falling within Chapter 10 and heading Nos 11.01 and 11.02 (excluding subheading No 11.02 G) of the Common Customs Tariff.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 22 July 1974

establishing a consultation procedure for cooperation agreements between
Member States and third countries

(74/393/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular Articles 113
and 235 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parlia-
ment⁽¹⁾;

Whereas it should be ensured that 'cooperation' agree-
ments between Member States and third countries and
any commitments and measures planned in the frame-
work of such agreements are in accordance with the
common policies, and with the common commercial
policy in particular;

Whereas it is desirable to facilitate the exchange of
information and views in the field of cooperation in
order to identify problems of common interest and, in
view of these, where appropriate to encourage coordi-
nation of the activities of Member States with regard
to the third countries concerned;

Whereas the negotiation and implementation of such
agreements should therefore be subject to a prior
consultation procedure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. Member States shall inform the Commission and
the other Member States:

⁽¹⁾ OJ No C 23, 8. 3. 1974, p. 9.

— of agreements relating to economic and industrial
cooperation — hereinafter referred to as coopera-
tion agreements — which they propose to negoti-
ate or renew with third countries;

— of commitments and measures which are proposed
by the authorities of the Member States concerned
as part of cooperation agreements and which may
affect the common policies, and in particular of
those which may affect trade; this exchange of
information shall be carried out where appropriate
before examination of these commitments and
measures within the inter-governmental or joint
committees set up by these agreements.

2. Member States shall forward to the Commission
and to the other Member States the texts of coopera-
tion agreements initialled with third countries.

They shall inform the Commission and the other
Member States if their authorities assume or adopt
under cooperation agreements any such commitments
or measures as are referred to in paragraph 1.

Article 2

1. If so requested by a Member State or proposed
by the Commission within eight working days of the
receipt of the information referred to in Article 1 (1),
this information shall be the subject of prior consulta-
tion with the other Member States and the Commis-
sion within three weeks of its receipt.

Where the matter is urgent, consultation shall take place without delay.

2. If so requested by a Member State or proposed by the Commission, consultation on the agreements, commitments and measures referred to in Article 1 may be instituted at any time, except in the case of matters on which consultation has already taken place and on which no new facts are available.

Article 3

The main purpose of the consultations provided for in Article 2 shall be :

- (a) to ensure that the agreements, commitments and measures referred to in Article 1 are consistent with common policies and in particular the common commercial policy;
- (b) to facilitate the exchange of information and views in order to identify problems of common interest and, in view of these, to encourage coordination, where appropriate, of the activities of the Member States with regard to the third countries concerned;
- (c) to examine the advisability of unilateral measures which could be taken by the Community in the fields covered by Article 113 of the Treaty in order to promote cooperation projects.

Article 4

1. The consultations provided for in Article 2 shall take place within a select committee composed of representatives of each Member State and of the Commission. It will be chaired by a representative from the Commission and the necessary secretarial services shall be provided by the General Secretariat of the Council.

When, however, these consultations relate to arrangements, commitments and measures in the field of credit insurance, credit guarantees and financial

credits, they shall take place within the Policy Coordination Group for Credit Insurance, Credit Guarantees and Financial Credits set up by the Council Decision of 27 September 1960 ⁽¹⁾.

The exchange of information and coordination of the activities of the Committee and the Group mentioned above shall be suitably arranged to give an overall picture of the content and functioning of cooperation agreements.

2. The Member States and the Commission shall take all measures necessary to ensure the proper functioning of the consultation procedure, and in particular to safeguard the confidential nature of the information they receive in this connection.

Article 5

Articles 1, 2 and 3 shall apply without prejudice to any special Community rules or procedures already in existence.

Article 6

Member States shall ensure in an appropriate manner that cooperation agreements which they propose to conclude or renew with third countries are on no account invoked or interpreted as affecting the obligations devolving on them by virtue of the Treaties establishing the European Communities.

Article 7

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 22 July 1974.

For the Council

The President

J. SAUVAGNAGUES

⁽¹⁾ OJ No 66, 27. 10. 1960, p. 1339/60.

COUNCIL DIRECTIVE

of 22 July 1974

making a tenth amendment to Directive No 64/54/EEC on the approximation of the laws of the Member States concerning the preservatives authorized for use in foodstuffs intended for human consumption

(74/394/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 100 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parliament;

Having regard to the Opinion of the Economic and Social Committee;

Whereas Council Directive No 64/54/EEC⁽¹⁾ of 5 November 1963 on the approximation of the laws of the Member States concerning the preservatives authorized for use in foodstuffs intended for human consumption, as last amended by Council Directive No 74/62/EEC⁽²⁾, provides for the temporary use of thiabendazole, at a maximum level of 6 mg/kg of citrus fruit and 3 mg/kg of bananas;

Whereas experience in the use of thiabendazole has shown that the maintenance of these levels is technologically justified because of its fungicidal properties;

Whereas it might be technologically desirable to raise this level to 10 mg/kg in the case of citrus fruit; whereas, however, it is necessary to obtain more complete information on certain scientific and technical questions before considering such a measure; whereas the transitional period laid down in Directive No 71/160/EEC⁽³⁾ should therefore be extended so that the necessary examination can be carried out without prejudice to the possible inclusion of thiabendazole in a subsequent Community system of rules on pesticides;

Whereas the maximum thiabendazole levels permitted in this Directive refer not to individual fruits but to representative samples; whereas checking of these levels must be carried out by application of an appropriate sampling plan and method of analysis to be laid down at Community level, as provided for in Article 8(2) of Directive No 64/54/EEC; whereas the relevant national rules shall continue to apply until the entry into force of these implementing measures;

Whereas it seems advisable during the transitional period thus provided for to make the indication of thiabendazole treatment of citrus fruit compulsory for the wholesale trade but to leave the Member States free to require or to waive such indication in the retail trade,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

In No E 233 of Section I of the Annex to Directive No 64/54/EEC:

1. The text of subparagraph (b) (ii) shall be replaced by the following:

‘(ii) as regards citrus fruit:

- in the wholesale trade, the treatment shall be indicated on the invoices and on one external surface of the packaging by the words: “Treated with thiabendazole”;
- in the retail trade, Member States may require a visible indication ensuring beyond doubt that the consumer is made aware that the fruit has been treated.’

2. In subparagraph (c) ‘1 January 1974’ shall be replaced by ‘1 July 1976.’

Article 2

Member States shall bring into force the laws, regulations or administrative provisions necessary to comply with this Directive with effect from 1 January 1974 and shall forthwith inform the Commission thereof.

Article 3

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 22 July 1974.

For the Council

The President

J. SAUVAGNARGUES

⁽¹⁾ OJ No 12, 27. 1. 1964, p. 161/64.

⁽²⁾ OJ No L 38, 11. 2. 1974, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 87, 17. 4. 1971, p. 12.

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 16 July 1974

authorizing the French Republic not to apply Community treatment to tableware and other articles of a kind commonly used for domestic or toilet purposes, of porcelain or other kinds of pottery, other than common pottery and stoneware, falling within heading Nos 69.11 and 69.12 C and D of the Common Customs Tariff, originating in the People's Republic of China, and in free circulation in the other Member States

(Only the French text is authentic)

(74/395/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof;

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty made on 10 July 1974 by the French Government to the Commission by telex from the office of its Permanent Representative to the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to tableware and other articles of a kind commonly used for domestic or toilet purposes, of porcelain or other kinds of pottery, other than common pottery and stoneware, falling within heading Nos 69.11 and 69.12 C and D of the Common Customs Tariff, originating in the People's Republic of China, and in free circulation in the other Member States;

Whereas differences in the measures of commercial policy taken in connection with these products by France and by the other Member States as regards the People's Republic of China are giving rise to deflection of trade;

Whereas this deflection of trade is preventing the execution of measures of commercial policy taken by France as regards the People's Republic of China;

Whereas it is not possible at the present time to set in motion the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should be given, for a limited period, for the application of protective measures, under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down by the Commission Decision of 12 May 1971⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The French Republic is authorized not to apply Community treatment to imports of the following products, where they originate in the People's Republic of China and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 3 July 1974:

CCT heading No	Description of goods
69.11	Tableware and other articles of a kind commonly used for domestic or toilet purposes, of porcelain or china (including biscuit porcelain and parian)
69.12	Tableware and other articles of a kind commonly used for domestic or toilet purposes, of other kinds of pottery:
C	Earthenware or fine pottery
D	Other

Article 2

This Decision shall apply until 31 December 1974.

Article 3

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 16 July 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

COMMISSION DECISION

of 17 July 1974

authorizing the French Republic not to apply Community treatment to toys of wood and other (except motors and movement mechanisms for toys and working models used for recreational purposes, and parts thereof), falling within heading No 97.03 A and ex B of the Common Customs Tariff, originating in Hong Kong, and in free circulation in the other Member States

(Only the French text is authentic)

(74/396/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof;

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty made on 11 July 1974 by the French Government to the Commission by telex from the office of its Permanent Representative to the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to toys of wood and other (except motors and movement mechanisms for toys and working models used for recreational purposes, and parts thereof), falling within heading No 97.03 A and ex B of the Common Customs Tariff, originating in Hong Kong, and in free circulation in the other Member States;

Whereas differences in the measures of commercial policy taken in connection with these products by France and by the other Member States as regards Hong Kong are giving rise to deflection of trade;

Whereas this deflection of trade is preventing the execution of measures of commercial policy taken by France as regards Hong Kong;

Whereas it is not possible at the present time to set in motion the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should be given, for a limited period, for the application of protective measures, under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down by the Commission Decision of 12 May 1971⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The French Government is authorized not to apply Community treatment to imports of the following products, where they originate in Hong Kong and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 1 July 1974:

CCT heading No	Description of goods
97.03 A ex B	Other toys; models of a kind used for recreational purposes: — Of wood — Other (except motors and movement mechanisms for toys and working models of a kind used for recreational purposes, and parts thereof)

Article 2

This Decision shall apply until 30 April 1975.

Article 3

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 17 July 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

COMMISSION DECISION

of 23 July 1974

authorizing the French Republic not to apply Community treatment to radio-receivers whether or not combined with a sound recorder or reproducer, falling within heading No 85.15 A III of the Common Customs Tariff, originating in Taiwan, and in free circulation in the other Member States

(Only the French text is authentic)

(74/397/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof;

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty made on 17 July 1974 by the French Government to the Commission by telex from the office of its Permanent Representative to the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to radio-receivers, whether or not combined with a sound recorder or reproducer, falling within heading No 85.15 A III of the Common Customs Tariff, originating in Taiwan, and in free circulation in the other Member States;

Whereas differences in the measures of commercial policy taken in connection with these products by France and by the other Member States as regards Taiwan are giving rise to deflection of trade;

Whereas this deflection of trade is preventing the execution of measures of commercial policy taken by France as regards Taiwan;

Whereas it is not possible at the present time to set in motion the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should be given, for a limited period, for the application of protective measures, under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down by the Commission Decision of 12 May 1971⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The French Republic is authorized not to apply Community treatment to imports of the following products, where they originate in Taiwan and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 9 July 1974:

CCT heading No	Description of goods
85.15 A III	Radio-receivers, whether or not combined with a sound recorder or reproducer

Article 2

This Decision shall apply until 31 December 1974.

Article 3

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 23 July 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

PUBLIC WORKS CONTRACTS

(Publication of notices of public works contracts and licences in conformity with Council Directive 71/305/EEC of 26 July 1971 supplemented by Council Directive 72/277/EEC of 26 July 1972)

MODEL NOTICES OF CONTRACTS**A. Open procedures**

1. Name and address of the authority awarding the contract (Article 16e)(¹):
2. The award procedure chosen (Article 16b):
3. a) The site (Article 16c):
b) The nature and extent of the services to be provided and the general nature of the work (Article 16c):
c) If the contract is subdivided into several lots, the size of the different lots and the possibility of tendering for one, for several, or for all of the lots (Article 16c):
d) Information relating to the purpose of the contract if the contract entails the drawing up of projects (Article 16c):
4. Any time limit for the completion of the works (Article 16d):
5. a) Name and address of the service from which the contract documents and additional documents may be requested (Article 16f):
b) The final date for making such request (Article 16f):
c) Where applicable, the amount and terms of payment of any sum payable for such documents (Article 16f):
6. a) The final date for receipt of tenders (Article 16g):
b) The address to which they must be sent (Article 16g):
c) The language or languages in which they must be drawn up (Article 16g):
7. a) The persons authorized to be present at the opening of tenders (Article 16h):
b) The date, time and place of this opening (Article 16h):
8. Any deposits and guarantees required (Article 16i):
9. The main procedure for financing and payment and/or references to the instruments regulating these (Article 16j):
10. Where applicable, the specific legal form which must be assumed by the group of contractors to whom the contract is awarded (Article 16k):
11. The minimum economic and technical standards required of the contractors (Article 16l):
12. Period during which the tenderer is bound to keep open his tender (Article 16m):
13. Criteria for the award of the contract. Criteria other than that of the lowest price shall be mentioned if they do not appear in the contract documents (Article 29):
14. Other information:
15. The date of despatch of the notice (Article 16a):

(¹) The Articles in brackets refer to Council Directive No 71/305/EEC of 26 July 1971 (OJ No L 185, 16. 8. 1971, p. 5).

B. Restricted procedures

1. Name and address of the authority awarding the contract (Article 17a)⁽¹⁾ :
2. The award procedure chosen (Article 17a) :
3. a) The site (Article 17a) :
b) The nature and extent of the services to be provided and the general nature of the work (Article 17a) :
c) If the contract is subdivided into several lots, the size of the different lots and the possibility of tendering for one, for several or for all of the lots (Article 17a) :
d) Information relating to the purpose of the contract if the contract entails the drawing up of projects (Article 17a) :
4. Any time limit for the completion of the works (Article 17a) :
5. Where applicable, the specific legal form which must be assumed by the group of contractors to whom the contract is awarded (Article 17a) :
6. a) The final date for the receipt of requests to participate (Article 17b) :
b) The address to which they must be sent (Article 17b) :
c) The language or languages in which they must be drawn up (Article 17b) :
7. The final date for the dispatch of invitations to tender (Article 17c) :
8. Information concerning the contractor's personal position, and the minimum economic and technical standards required of him (Article 17d) :
9. The criteria for the award of the contract if these are not stated in the invitation to tender (Article 18d) :
10. Other information :
11. The date of despatch of the notice (Article 17a) :

⁽¹⁾ The Articles in brackets refer to Council Directive No 71/305/EEC of 26 July 1971 (OJ No L 185, 16. 8. 1971, p. 5).

Open procedure

1. Oberpostdirektion Frankfurt am Main, Referat 46 C, 6 Frankfurt am Main 97, Friedrich-Ebert-Anlage 58-72, Postfach 97 77 00, Federal Republic of Germany.
2. Public invitation to tender pursuant to the regulations governing construction work contracts — Part A (VOB/A).
3. a) 62 Wiesbaden, Carl-von-Ibell-Weg.
b) Earthworks, drilling, cut lining, predrainage, sewage and drainage, masonry, concrete, reinforced concrete and cast stone work; sealing of impounded water. 35 000 m³ of enclosed space and outdoor installations. Addition of a 1st storey to an existing structure, expansion of a new structure, conversion of an old structure.
c)
d)
4. All works must be completed within three years, the start of work being provisionally scheduled for September 1974. The addition of a first storey and conversion of the old structure are to be completed within three months.
5. a) Örtliche Postbauleitung, 62 Wiesbaden, Carl-von-Ibell-Weg.
b) 17 August 1974.
c) DM 70 for two copies of the contract documents. This amount is payable to the postal cheque account of the Oberpostkasse Frankfurt am Main No 1000 — 604 held by the Postscheckamt Frankfurt am Main, quoting 'Erweiterungsbau für die Ferntechnik (2. BA.) FA Wiesbaden, Carl-von-Ibell-Weg, Referat 46 C.'
6. a) 2 p.m. on 6 September 1974.
b) Oberpostdirektion Frankfurt am Main, Dienststelle 41 A-4, 6 Frankfurt am Main 97, Robert-Mayer-Straße 48, Zimmer 402.
c) German.
7. a) Tenderers and their authorized representatives.
b) 2 p.m. on 6 September 1974, address as in item 6 b).
8. 5 % of the contract price.
Only guarantees from a credit insurer or credit institution approved in the Federal Republic of Germany will be accepted.
9. Interim and final payments not in accordance with the regulations governing construction work contracts — Part B (VOB/B), but made as soon as possible allowing for clerical work.
- 10.
11. — The tenderer's turnover in the past three full financial years, in so far as it concerns construction and other work comparable to the work being put out to tender, including work done as part of a consortium or with other bidders.
— Average manpower per year in the past three full financial years divided into categories of skills and trades.
— Technical equipment available to the tenderer for completion of the work being put out to tender.
— Inscription in the trade register at the tenderer's registered office or place of residence.
12. 7 October 1974.
13. In accordance with § 25 VOB/A the contract will be awarded to the tender which appears the most acceptable when all technical and economic aspects are taken into account. Other criteria are contained in the introduction to the tender documents.
14. The structural drawings may be inspected at the postal engineering office, 62 Wiesbaden, Carl-von-Ibell-Weg, between 1 August 1974 and 1 September 1974.
15. 23 July 1974.

Restricted procedure

1. Service de la Navigation de Nancy, 28, boulevard Albert 1er, Case Officielle n° 102, 54037 Nancy Cedex, France.
 2. Restricted invitation to tender after competition on the basis of the project drawn up by the administrative authority, variants being permitted.
 3. a) Municipalities of Toul and Gondreville (departement of Meurthe-et-Moselle).
b) Canalization work on the Moselle.
Earthworks :
earth cutting 1 000 000 m³ ;
earth filling 400 000 m³.
Carriageway :
surfacing 15 000 m² ;
drainage : collector 2 000 mm in diameter and 300 m in length.
c)
d)
 4. Up to 24 months.
 5. Enterprises with joint and several liability and a single authorized agent.
 6. a) 12 August 1974.
b) See item 1.
c) French.
 7. 26 August 1974.
 8. Name of company, nationality, general references, membership of a financial group, references pertaining to earthworks, equipment available :
— in France ;
— outside France.
 9. Price of services, technical merit of variants proposed, references submitted by the tenderer and technology he intends to employ, any reduction in the time limit for the completion of the works.
 - 10.
 11. 19 July 1974.
-

Restricted procedure

1. Port Autonome de Nantes-St-Nazaire, B.P. 1053, 44037 Nantes Cedex, France.
 - the number of contractors is not greater than two;
 - the technical ability of each covers the entire field of operations necessary for the due performance of the contract.
2. Restricted invitation to tender, variants permissible.
3. a) Port of Nantes — industrial harbour zone of Cheviré aval.
 - b) Construction on the Loire of a quay with 153 metres of berthage.

The work is divided into two parts :

firm part : 78 m ;

conditional part : 75 m ;

the main work in accordance with the project drawn up by the Port Authority being :

the demolition and removal of 1 000 m³ of reinforced concrete from dilapidated structures ;

70 000 m³ earthworks for the levelling of the bank ;

the supply and installation of :

750 metric tons of metal cylindrical piles of 609 and 660 mm in diameter ;

800 metric tons of sheet piles and accessories (ties, normal U profile) ;

5 000 m³ of reinforced concrete (to fill the cylindrical piles and superstructures).

The tenderer may submit variants as regards details of the basic project, or a solution entirely different to that proposed by the Port Authority.
 - c)
 - d)
4. As proposed by the contractor, but a maximum time limit shall obtain for the first phase (firm part).
5. Only consortia jointly and severally liable may apply, and on the proviso that :
 - 6. a) 14 August 1974.
 - b) M. le Directeur du Port Autonome de Nantes-Saint-Nazaire, address as in item 1.
 - c) French.
 - 7. 25 August 1974.
 - 8. Information in accordance with Article 41-1° of the Code des Marchés Publics concerning the general position of the contractor, his equipment and references.

A sample information sheet can, if necessary, be sent to contractors at their request.
 - 9.
 - 10. Information may be obtained on weekdays, with the exception of Saturdays, from the Bureau des Grandes Études du Port Autonome de Nantes-St-Nazaire, 2 place de l'Édit de Nantes at Nantes as follows :
 - Up to 31 July :

from Mr Messenger, Engineer for public works, telephone : 71 37 20 ;
 - After 31 July :

from Mr Pelletier, Technical Assistant, telephone : 71 37 20.
 - 11. 19 July 1974.

Restricted procedure

1. Direction Régionale des Télécommunications, Service des Bâtiments — Section 8, 6, Boulevard de la Marne, 76035 Rouen Cedex, France.
 2. Restricted invitation to tender.
 3. a) 9, rue de la Motte, Rouen (76000).
b) Construction of a telephone tandem exchange. Construction of a building covering 2 215 m² at ground level, maximum height above ground 23 m, made up of three parts:
front part with 6 levels;
central part with 7 levels;
rear part with 5 levels.
c) General works: estimated value FF 10 715 280 (4th quarter of 1973).
Technical lots:
high-voltage electricity; low-voltage electricity;
central heating; air conditioning; lift; electrical generating set.
Estimated total value: FF 5 645 900 (4th quarter of 1973).
d) Not applicable — no subcontracts.
 4. 14 months with effect from January 1975.
 5. Protocol specifying a single authorized agent.
 6. a) 26 August 1974.
b) See item 1.
c) French.
 7. 15 September 1974.
 8. Forms MPE No 8 and No 13 furnishing evidence of the legal form of the enterprise, the contractor's financial and economic resources and technical expertise.
 9. The lowest price and execution of similar construction work.
 - 10.
 11. 19 August 1974.
-

Restricted procedure

1. Direction Départementale de l'Équipement, Cité Administrative, 17ème Étage BP 3462, 59019 Lille Cedex, France.
 2. Restricted invitation to tender after announcement (Articles 93 to 97 of the Code des Marchés Publics).
 3. a) National highway No 45 linking Saultain and Curgies.
b) Construction of carriageways for the new road Saultain-Curgies. Work involved in the firm part of the contract:
processed fly ash: 25 000 m³;
mixture of sand-gravel and slag: 35 000 m³;
bituminous mix: carriageway 15 500 T 0/12.5;
shoulder: 3 800 T 0/16.
c)
d)
 4. Six months.
 5. Consortium of enterprises jointly and severally liable or single enterprises.
 6. a) 9 September 1974.
b) Monsieur le Directeur Départementale de l'Équipement, Bureau des Marchés, address as in item 1.
 - c) French.
 7. 1 November 1974.
 8. Tenders submitted by individual enterprises or consortia should be accompanied by complete documentation indicating or containing:
 - the legal form of the enterprise;
 - a list of employees and categories of skills and trades;
 - a list for equipment pertinent to the work being put out to tender;
 - financial and technical references relating to civil engineering projects or the information sheet as laid down in the instruction from the Ministre de l'Economie et des Finances dated 14 March 1973 (Official Journal of the French Republic of 10 April 1973);
 - the declaration to be signed by all applicants for public works contracts (Articles 41-42 of the Code des Marchés Publics).
 9. The criteria laid down in Article 97 of the Code des Marchés Publics.
 - 10.
 11. 19 July 1974.
-

Restricted procedure

1. Department of the Environment, Property Services Agency, Contracts Section, Block D, Brooklands Avenue, Cambridge CB2 2DZ, United Kingdom.
2. Lowest acceptable offer in competition among selected tenders.
3. a) Department of the Environment, RAF Station, Cardington, Bedfordshire, United Kingdom.
b) The project is to provide complete accommodation for a driving examiners' school. It consists of classrooms, cinema, stores, garages, a practice-road complex, two manoeuvring areas for articulated vehicles, the demolition of a hump-back bridge over a disused railway, and the reinstatement of the public road supporting drainage, water supply and electricity, etc.
The buildings are single storey. The majority are to be constructed with load-bearing concrete blockwork and asphalt finished woodwool roofs. The remainder are steel framed with lattice girders. The roads and manoeuvring areas are to be constructed with hot-rolled asphalt on a dry lean concrete base. The approximate quantities are 3 200 m² buildings and 12 000 m² roads and pavements.
The estimated cost of the whole work is between £ 500 000 and £ 1 million.
c) Nominated subcontractors will be recommended by company authority for mechanical and electrical services. The authority will provide fire fighting equipment, light fittings and floor covering.
d)
4. 65 weeks from date of possession of the site. Contract start date expected to be approximately December 1974.
5. In the event of a group of contractors submitting an acceptable offer it will be necessary for each member of the group to sign an undertaking that each company or firm in the group will be jointly and severally responsible for the contract.
6. a) 21 August 1974.
b) See item 1.
c) English.
7. Approximately 1 October 1974.
8. — Proof of inscription of the company on a professional register or the companies register in the United Kingdom or Ireland.
— Balance sheets for the past three years including a statement of turnover on construction works.
— A statement of the technical qualifications of the managerial and supervisory staff who would be responsible for executing the work, and any previous experience of UK construction practice.
— A list of jobs over one million units of account carried out during the past five years, the value and site of each job and the authority for whom executed.
— Details of plant and machinery available for executing the work.
— Does the contractor propose to use his own labour force or rely on locally recruited work people?
9. Details of the award criteria will be shown in the tender invitation.
10. Tenders and all supporting documents must be priced in sterling. The contract will be based on the general conditions of Government contracts for building and civil engineering works, technical specifications, drawings and bills of quantity. Price fluctuations on labour rates and materials will be permitted. Progress payments will be made monthly or fortnightly on the basis of a valuation of certified work done and materials delivered to site. Payments under the contract will be made in sterling.
11. 22 July 1974.

Restricted procedure

1. South Yorkshire County Council, Regent Street, Barnsley S70 2TN, United Kingdom.
2. The lowest acceptable offer in competition among selected tenderers or special award criteria as applied to alternative offers received from selected tenderers.
3. a) At the interchange between the A 60 Balby Road/Cleveland Street and Green Dyke Lane approximately 1 km south west of Doncaster Town centre.
b) The size of the present roundabout is to be increased necessitating the construction of a new railway over-bridge (two unequal spans, *in situ* R.C. deck on precast, prestressed, pretensioned main beams).
A flyover directly connecting Balby Road to Green Dyke Lane is to be constructed in three spans in reinforced concrete slab construction, one of the approaches being an embankment between retaining walls parts of which are to be piled over a filled quarry. Two *in situ* concrete pedestrian subways with ramped approaches are to be constructed.
The scheme includes approximately 12 000 m² of roadworks in flexible construction.
Total excavation for the project amounts to approximately 20 000 m³ of which approximately 9 000 m³ are to be placed in embankments and as fill adjacent to structures along with approximately 21 000 m³ of imported fill.
The diversion of Statutory Undertakers' apparatus has been proceeding and will be continued during the contract period by the responsible authorities themselves.
The estimated cost of the whole works is between £ 415 000 and £ 1 000 000.
c)
d)
4. 18 months from the date of commencement of the works as notified by the engineer to the contract.
5. In the event of a group of contractors submitting an acceptable offer it will be necessary for each member of the group to sign an undertaking that each company or firm in the group will be jointly and severally bound under the contract, and severally responsible for the due performance of the contract.
6. a) 18 August 1974.
b) The Chief Executive, South Yorkshire County Council, address as in item 1.
c) English.
7. Approximately 20 September 1974.
8. — Proof of inscription of the company on a professional register or the companies register in the United Kingdom or Ireland.
— Balance sheet/accounts for the past three years including a statement of turnover on construction work and proportion of turnover on civil engineering work.
— A statement of the technical qualifications of the managerial and supervisory staff who would be responsible for executing the work and any previous experience of UK construction practice.
— A list of jobs over one million units of account carried out during the past five years, the value and site of each job and the authority for whom executed.
— Details of the plant and machinery available for executing the work.
— Whether the contractor proposes to use his own labour force or to rely on locally recruited labour.
9. Details of the award criteria will be shown in the tender invitation.
10. This contract will be based on the Institution of Civil Engineers' conditions of contract for use in connection with works of civil engineering construction (fifth edition) as modified by the Department of the Environment for use in highway works contracts, the specification for road and bridge works, drawings and bill of quantities. Price fluctuations on labour and materials will be permitted. Interim payments will be made monthly on the basis of the valuation of work executed and materials delivered to the site.
11. 18 July 1974.

Restricted procedure

1. Department of the Environment, Property Services Agency, Directorate of Social and Research Services, Contract Section, Room No B225 Whitgift Centre, Wellesley Road, Croydon, Surrey CR9 3LY, United Kingdom.
 2. Lowest acceptable offer in competition among selected tenderers.
 3. a Park Lane Special Hospital, Maghull, near Liverpool L31 1HW.
 - b) The erection and completion of 44 houses for hospital staff including associated services and site works.
 - c) Nominated subcontracts will be recommended as follows:

Heating, hot water, electrical and ventilation installations, landscaping.

The authority will provide electrical fittings and equipment.

The estimated cost of the work is between £ 415 000 and £ 1 000 000.
 - d) Fully pre-planned service.
 4. The contract period will be 15 months from date of possession of the site.
 5. In the event of a group of contractors submitting an acceptable offer it will be necessary for each member of the group to sign an undertaking that each company or firm in the group will be jointly and severally responsible for the contract.
 6. a) 20 August 1974.
 - b) As in item 1.
 - c) English.
 7. Invitations to tender will be issued on 30 September 1974 approximately.
 8. The following information is required from candidate companies:
 - Proof of inscription of the company on a professional register or the companies register in the United Kingdom or Ireland;
 - Balance sheets for the past three years including a statement of turnover on construction works;
 - A statement of the technical qualifications of the managerial and supervisory staff who would be responsible for executing the work and any previous experience of UK construction practice;
 - A list of jobs over one million units of account carried out during the past five years, the value and site of each job, and the authority for whom executed;
 - Details of plant and machinery available for executing the work;
 - Does the contractor propose to use his own labour force or rely on locally recruited work people?

Note: Companies from Belgium and Italy may submit a 'certificate of inscription' in lieu of the first, second and fourth indents above.
 9. See item 2.
 10. Tenders and all supporting documents must be priced in sterling. The contract will be based on the general conditions of Government contracts for building and civil engineering works, specifications, drawings and bills of quantity. Price fluctuations on labour rates and materials will be allowed. Progress payments will be made monthly on the basis of the value of certified work done and materials delivered to site. Payments under the contract will be made in sterling.
 11. 23 July 1974.
-

Restricted procedure

1. Glenrothes Development Corporation, Glenrothes House, North Street, Glenrothes New Town, Fife, KY7 5PR, Scotland, United Kingdom.

2. Restricted invitation to tender.

3. a) Stenton Precinct First Housing Development, Section A, Glenrothes New Town, Fife, Scotland, United Kingdom.

b) The erection in traditional brick/lightweight concrete construction of 34 terraced housing units containing : 165 two-storey family houses and 26 single-storey houses for elderly persons.

The erection of :

64 prefabricated garages ;

12 prefabricated car ports ;

165 prefabricated garden stores.

The construction of house drainage and siteworks items : paths, car parking areas, hard landscaping, fences and the preparatory works for soft landscaping.

The site preparation works (roads and sewers) are being executed under a separate contract.

The soft landscaping works and the provision of utility services' mains to the buildings are being executed under separate contracts.

c) The proposed fluctuating price contract (estimated cost £ 1 755 000) will be subdivided into a major several works contract (estimated cost £ 1 650 000) and a minor paving/hard landscaping contract (estimated basic cost £ 105 000).

The contractor must tender for both the several works contract and the paving/hard landscaping contract.

d)

4. The first dwellings require to be handed over after a period of 45 weeks and the remainder in a phased programme to be agreed with the successful contractor with final completion 85 weeks from the date of possession of site.

5. Contractors must be a legal persona or legal personae known to the Law of Scotland and in the latter case shall be jointly and severally liable for the performance of the contract.

6. a) 13 September 1974.

b) The Secretary and Legal Adviser, Glenrothes Development Corporation, Glenrothes House, address as in item 1. (Telex number 727125).

c) English.

7. 25 November 1974.

8. Contractors are required to produce the following information :

— Proof as required by Article 23 that none of the cases mentioned in Article 23 apply to the contractor ;

— Proof of the contractor's/s' financial and economic standing as set out in Article 25 (a), (b) and (c) including the production of certified copies of the contractor's/s' balance sheets or annual accounts for the three previous financial years whether publication of the balance sheets or annual accounts is required by law or not ;

— Proof of the contractor's/s' technical knowledge and ability as set out in Article 26 (a), (b), (c), (d) and (e).

9. It is intended to accept the lowest satisfactory offer in competition among selected contractors.

10. — The said contract for the several works will be in the form of the current revision of the standard form of building contract local authorities edition with quantities as amended by the current revision of the Scottish supplement.

— The said paving/hard landscaping contract will be in the form of the general conditions of contract for use in connection with works of civil engineering construction (commonly known as the ICE conditions of contract) fourth edition of January 1955 with subsequent amendments and additions thereto and incorporating Glenrothes Development Corporation's alterations, modifications and supplements thereto dated November 1962.

— The successful contractor shall be required to enter into a contract guarantee bond for the due performance of the contracts in a sum amounting to 10 % of the tender amount as provided for in the contract documents.

— Not more than 10 contractors will be invited to tender.

11. 19 July 1974.

Restricted procedure

1. Norfolk County Council, County Hall, Norwich, Norfolk Nor 47A, United Kingdom.
 2. Lowest acceptable offer in competition among selected tenders.
 3. a) Caister-on-Sea near northern boundary of Great Yarmouth, Norfolk on the east coast of England.
b) Refuse pulveriser/transfer station with a twin line capacity of 60 metric tons per hour of unsorted mixed domestic, commercial and industrial waste at approximately 6 m³ per metric ton. The plant to have metal recovery, paper baling, and composting facilities. The plant to be erected complete with foundations, buildings, vehicle movement areas and all mechanical and electrical equipment.
c)
d) Overall design and planning for b) above.
 4. 15 months from the date of the engineers written order to commence the works.
 5. In the event of a group of contractors submitting an acceptable offer it will be necessary for each member of the group to sign an undertaking that each company or firm in the group will be jointly and severally responsible for the due performance of the contract.
 6. a) 12 August 1974.
b) County Surveyor, Norfolk County Council, County Hall, Norwich, Norfolk Nor 47A.
c) English.
 7. Approximately late August 1974.
 8. — A statement of the technical qualifications of the managerial and supervisory staff who would be responsible for executing the work, and any previous experience of UK construction practice.
— A list of jobs over one million units of account carried out during the past five years, the value and site of each job and the authority for whom executed.
— Names and addresses of authorities for whom you have carried out similar work and from whom references may be obtained.
— Bankers' names and addresses.
 9. As in item 2.
 10. The contract will be based on the Institute of Civil Engineers conditions of contract.
 11. 19 July 1974.
-

Restricted procedure

1. Société Berrichonne d'économie mixte d'équipement et d'aménagement pour le développement du département du Cher (SOBEREM), 31, rue Branly, 18003 Bourges, France.
 2. Restricted invitation to tender.
 3. a) Bourges and Plaimpied.
b) Creation of an artificial lake — earthworks 800 000 m³ dam and concrete structures 4 500 m³, quays, pier on wood and concrete piles work 3 500 m³.
c) *Unum quid* contract.
d) Fulfilment of the contract under the optimum economic conditions.
 4. 15 months.
 5. Consortia jointly and severally liable with a single authorized agent.
 6. a) 30 August 1974.
b) SOBEREM, 31, rue Branly, 18003 Bourges, France.
c) French.
 7. 6 September 1974.
 8. References relating to similar construction work, resources of equipment and manpower, and qualifications of engineering department.
 9. Price and quality of services.
 10. Time limit for receipt of applications: 14 October 1974.
 11. 19 July 1974.
-

Restricted procedure ⁽¹⁾

1. Northern Regional Health Authority, Benfield Road, Newcastle upon Tyne NE6 4PY, United Kingdom.
2. Restricted procedure.
3. a) The site is situated within the grounds of the Darlington Memorial Hospital in the County of Durham.
b) The work comprises the erection of six blocks of residential accommodation three storeys high together with associated road and drainage works, constructed of load bearing brick, precast concrete floors, flat roof of timber construction and having a total floor area of 3 400 m².
c) The overall cost of the project is estimated to be within the range of £ 450 000 to £ 550 000. There will be two principal nominated subcontracts: mechanical engineering within the cost range £ 30 000 to £ 50 000 and electrical engineering within the cost range £ 15 000 to £ 25 000.
d)
4. The date for possession is to be agreed but the present target date is January 1975.
The date for completion is 21 calendar months from the date of possession.
5. In the event of a group of contractors submitting a joint tender the authority will require each firm comprised in the group to become jointly and severally responsible for the contract before acceptance of the tender.
6. a) 7 August 1974.
b) The Regional Administrator, Northern Regional Health Authority, Benfield Road, Newcastle upon Tyne NE6 4PY, United Kingdom.
c) English.
7. Mid-September 1974.
8. Proof is required that none of the cases quoted in Article 23 (a), (b), (c), (d), (e), (f) and (g) apply to the contractor. The contractor is required to provide references as given in Article 25 (a), (b) and (c) and Article 26 (a), (b), (c), (d) and (e).
9. Lowest acceptable offer in competition.
10. Form of contract will be standard form of building contract local authorities edition with quantities 1963 edition (July 1973 revision) issued by the Joint Contract Tribunal as amended by the Northern Regional Health Authority.
11. 18 July 1974.

⁽¹⁾ See Council Directive No 71/305/EEC, Article 12 (3), and Article 15 (OJ No L 185, 16. 8. 1971, p. 8).